



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

---

Brussel,

[...]

[...]

Professor,

De Nederlandse afdeling van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in haar zitting van 30 maart 2007 uw klacht onderzocht wegens het feit dat zich een tweetalig bord “militair domein – domaine militaire” bevindt aan de ingang van het stadion Chome dat deel uitmaakt van de kazerne Cdt. de Hemptinne te Heverlee-Leuven.

Uit een onderzoek ter plaatse is gebleken dat het aangeklaagde feit juist is.

Er werden aan genoemde kazerne overigens nog andere tweetalige vermeldingen vastgesteld:

- een plaat met Kwartier – Quartier Cdt. E. de Hemptinne;
- ter attentie van de bezoekers is ook de Franstalige vermelding “Visiteurs, présentez-vous au corps de garde, muni de vos papiers, s.v.p.” aangebracht onder de Nederlandse;
- de aanduiding “Ingang – Entrée 250 m”.

\*

\* \*

De VCT, Nederlandse afdeling, stelt vast dat de kwestieuze aanduidingen berichten en mededelingen zijn, bestemd voor het publiek en uitgaan van de militaire overheid.

Zij stelt ook vast dat de wet van 30 juli 1938 het taalgebruik bij het leger heeft geregeld, inzonderheid ook wat betreft de berichten en mededelingen aan het publiek (artikel 27) (cfr. advies nr. 1578 van 24 januari 1967).

De VCT, Nederlandse afdeling, is derhalve van oordeel dat de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd bij KB van 18 juli 1966 niet van toepassing zijn op de bedoelde berichten en mededelingen (vgl. advies 28.009/C van 2 mei 1969).

De VCT, Nederlandse afdeling, verklaart zich niet bevoegd in deze.

U kan met uw klacht terecht bij de Commissie voor Taalinspectie bij het Leger – Algemene Directie Juridische Steun en Bemiddeling – Divisie Juridische Adviezen - Kwartier Koningin Elisabeth, Eversestraat 1, 1140 Brussel.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter van de  
Nederlandse afdeling,

**E. Vandenbossche**